

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pista I. C. Bra-
thú No. 3. Telefon: 2-52. Felelős szerkesztő:
Vehetich Endre dr. A lap megjelenik minden
nap, kivéve az ünnep s vasárnap utáni napokat

**A BÁNSÁG
MAGYARSÁGÁNAK LAPJA**

Cikkeink utánymása a forrás megjelölése nél-
kül tilos. Kellően fel nem bélyegzett leveleket
nem fogadunk el. Kéziratokat nem őrzünk meg
és azokat a feladóknak vissza nem küldjük.

Megnyílt!

besétálni, hat napig látható és
hallható Párisban a Sorbonne
részben a világbéke legújabb
kezusa, amelynek tárgysorozatán
észen — ki tudja hányadszor
szerepelni fog az abessziniai
és a spanyol háború és újabban a
okak Kinával való konfliktusa is.
ki tudná megmondani, há-
kerül már műsorra az agyon-
c, agyoncsépeelt program, ame-
n mindig félretesznek, ahogy a
lyi lekerül a többször melegített
al. Szegény bölcs párisi egye-
all még sohasem volt szó másról,
nygon komoly és nagyon tudós
ol, a Sorbonne díszterme, most
ag a legvéresebb humor, a leg-
tragikomédia szinterre lesz.
ag tart a nagy konferencia, de
el akarnak intézni, arról már
megjósolhatjuk, hogy hat hét
t hónap alatt, de talán hat év
nem kerül tető alá. Már inkább
nyunk hajlamosak, hogy Eötvös
művének címét idézzük a töké-
világbéke eljövételének idejét
e, azt a művet, amelynek címe:
per, amely sohasem ér véget.
jambor szándék az abessziniai
"ő" tárgyalni, mikor már minden
ajlott és az ügyet eltemették,
t tenni a spanyol polgárháború
dályozása érdekében, amikor
a végső kifejlés felé hajlik és
véli a világbéke konferenciája
dályozni a japán-kínai konfliktus
kor az már nem konfliktus, ha-
szabályszerű, minden frontokon
eres háború. Vajjon lehet-e a
télyebb hatása a békegalamb
knak, amikor az egyetlen re-
na már csak az, hogy kizárólag
zó felekre sikerüljön szigetelni
delmet, hogy ne legyen belőle
és. Nem! Fegyverdörgés közre-
nem hallgat senki a békegond-
szánsáknak fohászára. Még akkor
a az aranyszáju Herriot beszél,
írjából feltámadna Briand. Hiába
t nagyon szép megnyitó beszé-
slibos külügyminiszter. Békekon-
a ide, békekonferencia oda,
zavai ellenére Delbos is máskép-
nyeszerűl majd cselekedni, ha
res ellintézést parancsolnak a
gaiban kioltott francia életek, vagy
velmet szenvedett nagy nemzeti
ek. A tények valóságával szem-
lábavaló minden fenkölt akarás.
ben ezért nem bízhatunk az angol
svezér missziójában sem, aki Len-
szágbá, Csehszlovákiába és
ziába szándékozik menni, hogy ott
szeléseket folytasson a világbé-
dekében. A válaszok kétségtele-
nygon szépek lesznek és annyi
le békeakarattal telítettek, hogy

akár pótlólag ki is lehetne majd nyom-
tatni azokat a béke a világkonferencia
beszámolójában. Azonban mindez

hiábavaló, mert más a szó, más a szán-
dék és más a tett. Egy fegyverkező
irányzat végső kifejlése peremén már

nem teremhetnek üdvös irányváltozást
a Sorbonne dísztermében elhangzott
dizbeszédnek. (—)

A nemzetközi politika szenzációja

MEGSZAKADT

Csehszlovákia és Portugália kormányai között egy megrongadott fegyverszállításból kifolyólag a diplomáciai viszony

A nemzetközi politikának jelentős
eseménye van, Portugália és Cseh-
szlovákia között megszakadt a diplo-
máciai összeköttetés. A két ország
között már hetek előtt támadtak bizo-
nyos surlódások, amikor is a portu-
gál kormány több csehszlovák állam-
polgárt kiutasított Portugália terüle-
téről, mivel azok az ország érde-
keinek káros magatartást tanúsítot-
tak. Ez az affér azonban nem volt
nagyjelentőségű és akkor elsimult.

Most aztán meglepetéssze-
rüen megjelent a portugál
kormány hivatalos közlemé-
nye, amely bejelenti, hogy

Portugália megszakítja a dip-
lomáciai összeköttetést Cseh-
szlovákiával.

A prágai portugál követ kormányá-
tól kapott utasítás alapján kikérte
utlevélét a Hradcsinban és már el is
hagyta a csehszlovák fővárost, ahon-
nan Bécsbe utazott. A portugál érde-
kek védelmét Csehszlovákiában a
prágai olasz követ vette át. A liszsa-
boni csehszlovák követtel közölték,
hogy a kormány előzékenysége foly-
tán tovább élvezi a diplomaták terü-
leten kívüli jogait mindaddig, amíg
esomagolását befejezi és Lisszabon-
ból távozhatik.

lan. A csehszlovák államférfiak erre
a portugál kormány többszöri jegy-
zékére különböző kifogásokkal állot-
tak elő.

Ez az eljárás Portugália
büszkeségét és nemzeti méltó-
ságát annál inkább sértette,
mert egyes jelekből arra
lehetett következtetni, hogy
a csehszlovák kormány ide-
gen befolyás alatt cselekszik.

Bizonyos hatalmaknak ugyanis érde-
ke, hogy Portugália hadfelszerelését
megnehezítsék. Mivel a diplomáciai
szokásokkal merőben ellenkezik, hogy
két állam közötti kapcsolatban egy
harmadik állam közbenjárása legyen
döntően mértékadó, a portugál kor-
mány a maga részéről a csehszlovák
kormány eljárásából szükségesnek
tartotta a következmények levonását.

A londoni Reuter-ügynökség
hosszasan foglalkozik a két állam kö-
zötti konfliktussal és megállapítja,
hogy

a Lisszabon és Prága közötti
jegyzékváltás hangja megle-
hetősen éles volt.

A Reuter szerint az a harmadik ha-
talom, amelyről a portugál jegyzék
emléksít tesz, Szovjetországnak. Le-
het, hogy ez az álláspont hamis, de
mindenesetre nagyon hozzájárult
Portugália elhatározásához.

Prágai illetékes körök felhatalma-
zás alapján kijelentik, hogy nem fe-
lej meg a valóságnak, mintha — mint
azt a portugál sajtó írja — egy har-
madik állam közbenjárására maradt
volna el a Portugália számára való
csehszlovákiai fegyverszállítás.

Igy tehát nem helytálló az
sem, hogy Szovjetországnak
közbelépése akadályozta vol-
na meg a Portugália által ki-

Váratlanul letiltották a megrendelt fegyverszállítást

Az első hivatalos közlemény nem
tért ki a diplomáciai szakítás okaira.
Tegnap azután kiadtak egy
második hivatalos jelentést
is, amely már részletesen tar-
talmazza a portugál kormány
lépésének megingókolását.

Ezt a közleményt is, miként az elsőt,
a portugál külügyminisztérium adta
ki és maga a külügyminiszter írta
alá. A jelentés rámutat arra, hogy a
kormány Portugália területének vé-
delme érdekében szükségesnek látja
a fokozott fegyverkezést és ebből a
célból a hadsereg részére az egyik

na, csehszlovák fegyvergyárban na-
gyobb mennyiségű géppuskát kívánt
megrendelni. A szállításra vonatkozó
tárgyalások a gyárral máramnyira elő-
rehaladtak, hogy előkészületeket tet-
tek a szerződés aláírására.

Akkor aztán egyszerre közbe-
lépett a csehszlovák kor-
mány és a szállítást letiltotta.
A megokolás szerint a cseh-
szlovák kormány attól tar-
tott, hogy ezáltal közvetett
módon megsérti a spanyol
semlegességgel kapcsolatos
határozmányokat.

Oroszország keze van a játékban

Ez azonban burkoltan azt jelenti,
hogy a csehszlovák kormány vélemé-
nye szerint a megrendelt gépfegyve-
rek rendeltetési helye tulajdonkép-
Spanyolország volt. Ez a gyanúsítás
Portugália számára annál sértőbb
volt, mert hiszen szintén tagja a spanyol
benemavatkozási bizottságnak.

Amikor a portugál kormány erre a
körülményre figyelmeztette a cseh-
szlovák kormányt, Prágában azt a
választ adták, hogy általános fegy-
ver kivételi tilalomról van szó, amely
alól Portugáliával szemben sem tehet-
nek kivételt. Az idő folyamán azonban
kiderült, hogy ez az állítás tarthatat-

Furkósbottal vadásztak egymásra a szászok

Alba-Fehérmegyében fekvő Csánc községben — mint Sibiu-Nagysebenből jelentik — a szász evangélikus egyház új vezetőséget választott. A választáson két lista vett részt és pedig a Fabritius és a Göt vezetője alatt álló két német nyelvű listái. A választás Fabritius vezetésével végződött, amely kilencven szavazatot kapott a Göt pártjának hatvan szavazata szemben. Gust pártíveit emiatt megelkeseredtek és azért furkósbottal rátámadtak a választási bizottságra, amikor az a szavazási helyiségből távozni akart. A bizottság valamennyi tagja megsebesült.

Legsúlyosabb Weihrauch lelkes állapota, akit haldokolva szállítottak a kórházba. A verekedésről tudomást szereztek Fabritius hívei és a helyszínre szaladtak, ahol a két párt között csakhamar általános csatározás támadt. Az összeütközés olyan heves volt, hogy rövidesen a két táborból körülbelül ötven sebült szász borította a terepet. A verekedés a községháza előtt folyt le. A bíró, aki szintén tagja volt a választási bizottságnak, bezárkózott a községházára és telefonon segítséget kért a Sibiu-nagysebeni csendőrségtől. A csendőrök autón érkeztek és helyreállították a rendet.

Nem művészet,
hogy énekel



... hiszen előzőleg a bőrét NIVEA-val erősítette!

Beszappanozás előtt a bőrt NIVEA-val jól bedörzsölni. Akkor kényelmesen, fájdalom nélkül és gyorsan lehet borotválkozni és meg lehet akadályozni a bőr felpattogását, égését és a bőrhuzódást. Csak a NIVEA tartalmazza az Eucerint, ezt a bőrerősítő anyagot és nincs semmi más, ami „épp olyan jó” vagy talán „még jobb” lenne.

Titkos fényjeleket adtak le az oroszok a kínai tűzérségnek a japánok ellen

Az oroszok számolás Sanghai körül nap mulva várható. Egyelőre szembenálló fél a legnagyobb erőt vonja össze csapatait a hátráló milliós város környékén. A japánok folyton újabb csapatokat küldnek Sanghaiba, a kínaiak pedig összes szárazföldi utakon hadi erőtömegeket vonnak össze.

Súlyos megpróbáltatáson esztőlmenő városban a nyomos élelmiszerutánpótlás hiánya miatt éhínség tört ki, azonkifejlesztették fejüket a járványok is.

A rövid idővel ezelőtt Hongkongon kitért és gyorsan terjedő kórokozó halálos áldozatot követelt. A japánok időközönként heves támadással nyugtalanítják a romok között fekvő kínai városrészeket. Több ezer ember, köztük a kórház főorvosát is elvették. A helyzet ma már súlyos.

Az északi pályaudvar, a város legfontosabb stratégiai pontja, az angol negyed telefonközpontja, a francia kínai rádióépítő művek, a rádióállomás és más középületek romokban hevernek.

A japán hírek szerint a japán katonák hatalmas offenzívát indítottak a Wusung vasútvonal mentén húzódó kínai állások ellen. A japán jelentései szerint a támadás sikeresen befejeződött.

Sanghaiból jelentik, hogy a japán vezetés közleményt adott ki, melyben a japánok utolsó napok harcát lehetetlenség az események helyi jelentőségüknek tekinteni.

A japánok felfogva ma már minden tárgyalási lehetőséget kizárt Nanking és Tokió között.

A közlemény egyben hangsúlyozza, hogy a kínaiak északkeleten előrehaladtak, de a többi városrészen a japánok erősen tartják magukat.

Nem ilyen kedvező a helyzete a japánok számára Északkeleten, ahol a japánok győzelmes ütközet óta a kínai csapatok már husz kilométerrel előretörték és a hátráló japánok nyo-

mában vannak.

Rómából jelentik, hogy Kung kínai pénzügyminiszter Genovában hajóra szállott, hogy Nankingba utazék. Elutazása előtt kijelentette, hogy a Skoda-művekkel megállapodást kötött, amelynek értelmében a Skoda-művek Kínának tíz millió fontos kölcsönt nyújtanak a cseh hadfelszerelési ipar gyártmányainak megvásárlása céljából. Azonkívül sikerült egy franciaországi devizakölcsönt is lekötnie. Angliában viszont huszonhét milliós kölcsönt szerzett hazájának. Az Egyesült Államok a vasútépítések céljára bocsátottak nagy összegeket a kínai kormány rendelkezésére köl-

csón formájában.

A sanghaji japán konzul a szovjet-orosz konzulnál tiltakozott az ellen, hogy

a konzulátus épületéből fényjeleket adnak le a kínai tűzérségnek, amelynek fővéseit a japánok ellen ilyenformán irányítják.

A szovjet-orosz konzul kijelentette, hogy ez tévedésen alapszik. Maga is észrevette előző este, hogy a konzulátus épületének legfelső emeletén az egyik szobában villanyfény ég, de nem tudja, hogy azt ki gyújtotta meg. Maga volt az, aki a villanylámpát eloltotta.

Háromezres angol katona van Sanghaiban

Londonban kijelentették, Anglia sohasem gondolt arra, hogy Sanghaiban az engedélyes területet teljesen kiürítse.

Az ilyen eljárás ártana Anglia tekintélyének és ezenkívül megnehezítené a területnek későbbben újból való elfoglalását.

Az angol hatóságok csupán a nőket és a gyermekeket távolították el az engedélyes területről, de a férfiak ott maradtak. Ezek biztonságáról Anglia gondoskodik. Tegnapi Singaporeból újabb angol tengerészkatona érkeztek. Angliának jelenleg Sanghaiban háromezernél több katonája van.

Véres forradalom tört ki Nankingban

Tokiói jelentés szerint japán repülőgépek bombázták Nanking legnagyobb lőporraktárát és a levegőbe röpítették azt. A japánok a legközelebbi napokban ötvenezer főnyi erősstét várnak.

A párisi japán követséghez érkezett híradás szerint, amelyet máshonnan is megerősítenek, Nankingban véres forradalom tört ki.

Valószínűnek tartják, hogy ennek messzemenő következményei lesznek. Éjfélkor jelentik: A japán hatósá-

nak érkeztek. Angliának jelenleg Sanghaiban háromezernél több katonája van.

Az angol kormány jegyzéket intézett a francia kormányhoz, amelyet megkérdezett, hajlandó-e Angliával együtt közbenjárni a távolkeleti konfliktus békés elintézésé érdekében.

Franciaország kormánya csatlakozott az angol kormány kezdeményezéséhez és máris utasította nankingi és tokiói nagykövett, hogy ilyen értelemben az angol nagykövettel együtt járjanak el.

Az angol hatóságok csupán a nőket és a gyermekeket távolították el az engedélyes területről, de a férfiak ott maradtak. Ezek biztonságáról Anglia gondoskodik. Tegnapi Singaporeból újabb angol tengerészkatona érkeztek. Angliának jelenleg Sanghaiban háromezernél több katonája van.

A japán tengerészeti hatóságok erre egyszerűen megtiltották a hajóknak a Jang-Cse-Kiang folyón a közlekedést tekintet nélkül arra, hogy azok milyen nemzetiségűek.

Ninesen kizárva, hogy emiatt nemzetközi bonyodalomra kerül a sor.

Balázs Emil dr. utolsó útja

Tegnap délután nagy részvét közepette az I. kerületi temetőben helyezték örök nyugalomra Balázs Emil dr. orvos földi maradványait. A gyászszertartást Kayser Lajos pápai prelátus vezette nagy papi segédlettel, aki megható beszédben bucsuztatta az elhaltat. Utána Sugár Mihály dr. orvos magyar nyelven az orvosszövetség, az orvosi kamara és az orvosi kar nevében vett búcsút Balázs Emilről. A nyitott sírnál Wachsmann Alvin dr. a barátok nevében németül mondott gyászbeszédet. A gyászszertartáson megjelent a város előkelő közönsége nagy számban. Ott voltak többek között a következők: Bauer Lajos dr., Burian Károly dr., Barta mérnök, Brebenariu Vasile, Beiszer János mérnök, Back Marcel dr., Donáth Alfréd dr., Dénes Rudolf, Deutsch Arnold, Eckstein György, Freund Márk dr., Friedmann Andor dr., Fiebiger nyugalmazott ezredes, Gabor Liviu dr., Goldstein Ede, Grosz Imre igazgató, Hoffmann Miklós dr., Hoffmann Jenő, Herzer Ágoston nyugalmazott pénzügyi tanácsos, Jakobi Kálmán dr., Kozma Emil, Kerényi Béla dr., Klein Viktor, Keeskeméti Sándor, Klein Imre, Kárász Rezső, Kun Artur dr., Kun Richárd, Klein Ernő, Kasztriener Sámuel, Lázár Livius igazgató, ifj. Lindner Gusztáv, Lovas Miklós főszerkesztő, Leipnik László, Mrazek Viktor dr., Mertz dr., Mühle Ernő dr., Münich alezredes, Mangold Sándor, Oexel Rónai Mihály báró, Pór Dezső dr., Pfáfl Ernő, Pincu Cornel dr., Pogány László főszerkesztő, Russu Titu dr., Retscher Béla dr., Róna Nándor dr., Rieger Ferenc, Rottenberg Ödön dr., Róth Dezső dr., Schwarz György dr., Sugár Mihály dr., Schröder Ferenc dr., Suciu Ioan, Stumpfoll Ede, Schneer Adolf igazgató, Steiner M. Károly nyugalmazott igazgató, Szana András dr., Szilágyi Akos dr., Todan Iosif dr., Thiery alezredes, Vuchetich Endre dr. főszerkesztő, Wachsmann Alvin dr., Wittenberg dr., Weinberg Imre dr., Weisz Richárd, Wagner, Zimmermann Ottó.

Csend legyen! Botez fővárosi rendőrkésztor, a bucarestii rendőrség forgalmi osztályának főnöke, összehívta tegnap a kerületi rendőrségek vezetőit, akiket közölte a esendrendelet betartására vonatkozó utasításokat. Az autók által okozott zaj megszüntetése után a főváros utcáin ezentúl az utcai árusok nem hirdethetik hangosan árucikkeiket, az utcákon nem működhetnek a favágógépek és az utcákon való rádiózás is tilos. A magánlakásokban levő rádiók csak csukott ablakoknál működhetnek, a mulatózók pedig nem kísértethetik magukat az utcán a zenekar által. Akik részegek és az utcán botránnyt okoznak, szigorú büntetésben részesülnek. A esendrendelet előírásainak betartására a rendőrség kérte a közönség támogatását.

Haláleset miatt zárva!

Ez volt arra a cédulára írva, amelyet németországi Bochum városából az egyik temető kapuján találtak. A temető kapuja zárva volt, a halál kereséskor a temetőőrt, az emberkerült elő. Másnap azután fehérszínűre vonták az őrt és ekkor kiderült, hogy bár különösen hangos volt, valóban haláleset miatt nem volt lehetséges a temetőben lévő sírok felkeresése. A temetőőr apja ugyanis megalt és a temetőőr elment a temetőre, amely egy másik sírkertben volt. Hogy pedig ezalatt a temetőre bízott temetőben semmi nem történt, bezárta a kaput. Haláleset miatt zárták a halál iródmát.

SPROLETÁRPÁRT FRANCIA- GAN. Anna idején megirtuk. Francia szocialista és kommunista pártok között egy közös proletár-megalakítását. A szocialista felhívást intézett valamennyi párt és megtiltja szervezeteinek, hogy csatlakozzanak a kommunista szervezethez. Mielőtt a két párt központi vezetés egyesülés módjait részletesen megállapítják. Az egyesülés Francia területén egyszerre fog meg-

hír az eltűnt orosz pilótáról. A jelentés szerint Slepnev ismét pilóta tegnap elindult az északi felé, hogy az eltűnt Levantij után kutasson. Az eddigi küldetés nem vezetett semmi eredményre.

Összül a világ legöregebb emberé. A szlovéniai Lidja községben élő legöregebb embere a százhatvanéves Batiar Kojan, aki az elhunyt házasságát ajánlatot kapott Mary harminc éves amerikai lánytól. A Lincolnvilleban lakó amerikai lány leveleiben a kívánságát fejezte ki, hogy a felesége kíván lenni a világ legöregebb emberének. Batiar Kojan igen tetszett a levél és egyik fiát is megkérte, hogy a lányt hozza magával. A lányt hozta magával és a lányt is megkérte, hogy a lányt hozza magával.

Alá gázolta egy autó az ovidioi püspököt. La Coruna spanyol városban egy autó elgázolt ovidioi püspököt. A püspök sérüléseket szenvedett és a kórházba szállították. Az ovidioi püspök egy demarxisták fogságában színlőöl többször megkímőzték.

Villámcsapás elpusztított egy ház. A Caransebes-karánsebesi városban villámcsapás elpusztított egy ház. A villámcsapás a házba csapott és a ház felégett. A villámcsapás a házba csapott és a ház felégett.

Beiratások a katolikus magyar gimnáziumban. Augusztus hó 20-31-ig lesz beiratás a katolikus magyar gimnáziumban. A beiratási díj 10-12 óráig. Beiratási díj 10-12 óráig. Beiratási díj 10-12 óráig.

A utolsó pillanatban kibékültek. A romániai háború utolsó pillanatban kibékültek. A romániai háború utolsó pillanatban kibékültek. A romániai háború utolsó pillanatban kibékültek.

— Legionista diákok a bíróság előtt. A Craiova katonai törvényszék tegnap kezdte meg a tárgyalást a tíz cernauti legionista diák ügyében, akiket azzal vádolnak, hogy bántalmazták egyik nemzeti parasztpárti diaktársukat. A tegnapi tárgyaláson több tanút hallgattak ki, akik közül számosan a vádlottakra kedvező vallomást tettek.

*** Jégsekreányok, fagyaltgépek, háztartási tárgyak, ugyszintén különböző vasárak legolcsóbban Scherter Ottó vaskereskedésében.** Timisoara, I. kerület.

— Most már örül az életnek. Megirtuk, hogy Solomon Ada, a Constantinescu Vasile által elkövetett szülőgyilkosság ügyében szereplő bucarestii nő, öngyilkosságot kísérelt meg. Solomon Ada állapota a kórházban annyira javult, hogy rövidesen visszatérhet a lakására. Tegnap felkereste a védőügyvédje, aki közölte vele, hogy a semmitörvényű megerősítette a szabadlábra helyezési döntést. Solomon Ada örömeiben sírva fakadt a jó hírre.

A pengőhamisító lakatos összes üzelmét sikerült leleplezni

Megirtuk, hogy a helybeli rendőrség letartóztatta Timár József oradea-nagyvárad lakatosát és a feleségét, aki hamis huszpengősöket akart eladni egy kereskedőnek. A hamis huszpengősöket Timár József színes ceruzával rajzolta és a hamisítványok egész kezdetlegesen voltak. A Timisoara-temesvári rendőrség a Timár házaspár letartóztatásáról értesítette az Oradea-nagyvárad rendőrséget, amelynek detektívei nyomban házkutatást tartottak Timárék lakásán. A detektívek megtalálták a pengők hamisításához használt ceruzákat, de előkerült két darab munkában levő hamis huszpengős is, amelyeket szintén lefoglaltak. Házkutatást tartottak ezenkívül Timár József egyik nővérének lakásában is. A detektívek éppen akkor toppantak be, amikor a pénzes levélhordó hater ezer leiről szóló

pénzesutalványt kézbesített ki, amit Timár küldött Timisoara-Temesvárról. Az utalványt és a pénzt a többi bűnjelhez csatolták. Megállapították, hogy Timár egyedül készítette a hamisítványokat és azokról csak a felesége tudott. Timár három hét előtt utazott el feleségével együtt Oradea-Nagyváradra. Azt mondták, hogy Sighet-Máramarosra mentek rokonai látogatására. A Timár házaspárnak azonban csak az volt a célja, hogy a nyomozást tévútra vezessék, mert a híresztelésekkel szemben Timisoara-Temesvárra utaztak. A lefoglalt bűnjelnek alapján az Oradea-nagyvárad rendőrség kérte, hogy a Timár házaspárt szállítsák Oradea-Nagyváradra. Ez meg is történt és a pengőhamisító Timár József vasraver ten került vissza Oradea-Nagyváradra, ahol folytatják a nyomozást.

— **Boeu Sever-utca lesz ismét Lipova-Lippán.** A Lipova-lippai községi tanács ülést tartott, amelynek tárgysorozatán a volt Boeu Sever-utca újból elnevezése is szerepelt. Lipova-Lippa egyik utcáját ugyanis még annak idején Boeu Severről nevezték el, de az ideiglenes községi bizottság az utcát átnevezte és Boeu Sever nevet tartalmazó táblát eltávolította az utca házairól. Az új községi tanács most elhatározta, hogy az utca viselje újból Boeu Sever nevet és a régi táblákat helyezték vissza helyükre.

— **Hamisították a beruházási kötecsön kötvényeit.** Megirtuk, hogy az állami tartozások igazgatósága feljelentést tett az ügyészségen, amellyel közölte, hogy az 1934. évi beruházási kötecsön kötvények beváltása körül szabálytalanságok és visszaélések történtek. A nyomozás most megállapította, hogy hamisításról van szó. A hamisított kötvények ügyében tovább folyik a nyomozás, amelynek adatait egyelőre titokban tartják.

Járványos betegségek. Sighet-Máramaros megyében kütéses tifusz-megbetegedések történtek. Eddig két megbetegedésről tettek jelentést. Sabsugatag községben vérhasjárvány támadt a gyermekek között és eddig több halálozás volt. Az egészségügyi hatóságok megtették a szükséges intézkedéseket a járványos betegség leküzdése érdekében.



Sok munka és fejfájás...

ez nagyon kellemetlen napnak ígérkezik! Azonban szerencsére létezik pyramidon tableta! Így nem kell tovább tűrnie a kínzó fájdalmakat...



Figyeljen a Bayer-keresztre, amely megvédi az utánaotóktól!

— **Fejedelmi nász.** Münchenben tegnap házasságot kötött Henrik orleánsi és braganza herceg braziliai trónkövetelő Mária bajor hercegnővel, Ferenc bajor herceg leányával. A fiatal párnak a pápa is elküldte szerencsekívánatait.

— **Eredményes razzia.** Bucurestiben a múlt éjszaka a sziguranca általános razziát tartott. Ennek során száznál több egyént tartóztattak le.

— **Megkerült egy veszedelmes betörő.** Megirtuk, hogy a severin-szörény megyei Pecenisca-Csernabesenyő községben betörők jártak Martalogu Viliam kereskedő üzletében, ahonnan egy vaslátköt vittek el, amelyben tizenegyszer lei készpénz és különböző értékű tárgyak voltak. A betörőket a csendőrség Imbrescu Ion és Handa Mihai személyében leleplezte. Imbrescu Ion őrizetbe vették, míg Handa Mihait, aki eltűnt a községből, keresik. Imbrescu Ion lakásában a csendőrök 5200 lei, Handa Mihai lakásában pedig 4800 lei találtak.

— **Egy millió leit loptak a vonaton.** Nagy-Tehér erdélyi gyarostól a Cluj-Kolozsvár és Oradea-Nagyvárad közti vonaton elloptak egy aktatáskát, amelyben egy millió lei készpénz volt. Mivel ezen a vasútvonalon a lopások igen elszaporodtak, a rendőrség erőlyesen lát neki a tolvajok üldözésének.

* **A timisoarai-temesvári piarista Hecceumban a beiratások az 1937-1938. tanévre a II-VIII. osztályokba augusztus 26-31. lesznek.** A javító vizsgák augusztus 30-án reggel 8 órakor kezdődnek. Az I. osztályba a felvételi vizsga szeptember 1-én reggel 8 órakor lesz. A felvételi vizsgához a következő okmányok szükségesek: a) születési anyakönyvi kivonat (községnyomtatás), b) keresztlevél (plébániahivataltól), c) az elemi 4. osztály elvégzéséről szóló bizonyítvány, d) állampolgársági bizonyítvány és e) niraoltási bizonyítvány. A felvételi vizsga díja 80 lei. Az I. osztályba a beiratás szeptember 2-án reggel 8 órakor lesz. A beiratási díj 360 lei. Tandij egész évre 4000 lei, amely 1000 leies részletekben fizetendő. Az érettségi vizsgára augusztus 31-ig lehet jelentkezni. Szeptember 8-án reggel 9 órakor Veni Sancte, 1/2 10 órakor az 1937-38. tanévi ünnepélyes megnyitása. Szeptember 9-én reggel 8 órakor kezdődnek az előadások.

— **Gyujtogatás — nagyban.** A svédországi Kalmár városát egy gyujtogatobanda tartja rettegésben. Napok óta ismétlődnek a tüzesetek, de minden eddigi rémületet felülmul a múlt éjszaka, amikor másfél óra belüli a város öt különböző részén keletkezett nagyobb tűz. A rendőrség mindent elkövet, hogy a gyujtogatokat kérekerítse.

Az író és az állam

A szellemi együttműködés népszövetségi ligájának párisi ülésén arról is tárgyaltak, „Hogyan járulhatna hozzá az állam az írók és költők helyzetének javításához?” Salvador de Madariaga a következőket mondta: „Az állam vagy azért támogat egy költőt, mert beteg, vagy mert kiszolgálja az államot, vagy mert kitűnő sportember, szóval minden elképzelhető okból, csak azért nem, mert költő; ezért jobb is lesz, ha az állam és más filiszterek nem is törődnek velük egyáltalában. Sajnos, az állami támogatás a költő számára csak veszedelmet jelent...”

— Ujszülött csecsemő holtteste a vízben. A Caransebes-karánsebesi városi strand közelében a vízből újszülött csecsemő holttestét fogták ki, amely zsákba volt becsavarva. A csecsemő 8—9 napos lehetett, amikor a lelketlen anya a vízbe dobta. A rendőrség megindította a nyomozást.

— 80.000 sporthorgász Magyarországon. Rendkívül érdekes képekkel illusztrált cikket közöl erről a Délibáb új száma, amely nagy terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. Pompás illusztrált rádióműsorokat, nagyszerű filmrovatot és több mint száz szébnél-szebb képet talál az olvasó a népszerű színházi képalbumban. A Délibáb egy száma nyolc lei.

— A kém rejtélyes halála. A Páris—varsói gyorsvonat egyik kocsijában meggyilkolva holtan találták Gorin Moise ungheni új illetőségű fiatal embert. Megállapították, hogy a fiatal ember kémkedéssel foglalkozott és valószínű, hogy utazása alkalmával egy másik kémszervezet emberei gyilkolták meg. Gorin Moise szülői a besszarábiai Ungheniben élnek.

Az ember tragédiája

Madách halhatatlan művének egyik szabadtéri előadása alkalmával a rendező statisztákat szerződtetett. A nagy dráma jelenetei tudvalegölég hatalmas tömegeket igényelnek és így nagy volt az érdeklődés, hogy vajjon akadnak-e majd megfelelő számban jelentkezők, akik silány pénzért az éjjel-nappal tartó színpadi próbák munkáját vállalják. Az ilyen szabadtéri előadásoknál ugyanis a statisztálás kemény munka, szüntelen rendelkezésre kell állni a tömegszereplőknek akár a filmnél, ahol félnapon át is ismételnék olykor egy néhány perc alatt lezajló jelenetet. A rendező félelme azonban alaptalan volt, százan és százan jelentkezték, sőt némelyik összetett kezekkel könyörgött az alkalmazásért, hogy kenyerre valóhoz jusson és megszolgálhassa azt a nyomoruságos statisztapénzt. A lelkiismeret rendező mindenkitől megkérdezte, hogy mi a foglalkozása és a kapott válaszok méltó adalékul szolgálhattak volna akár egy szociográfiai tanulmányhoz is. Akadt a jelentkezők közt minden hivatásbeli: egykori városi és megyei tisztviselő, néhai bankos, volt önálló iparos, kereskedő, Csupa büszke, irigyléreméltó egykori egzisztencia, most pedig mindannyiuk megélhetése, életreménye összesen és együttvéve: nulla.

A rendező rendületlenül kérdezett, egy mogorva fiatalemberrel azonban igen nehéz volt a dolga. Ez a faggatásra röviden csak így felelt:

— Kérem, én egy senki, egy semmi vagyok.

— De hát nézze édes fiam — biztatta a rendező valami foglalkozása, valami felkészültsége mégis csak van, elvégre mindenki tartozik valahová.

Az ifju azonban még keményebben válaszolt:

— Nem kérem, én nem tartozom seholva én nem vagyok senki, én csak egy érettségit tett ember vagyok.

Micsoda rettenetes keserűség, milyen pokoli önmegvetés lehetett ebben a szerencsétlen ifjuban, aki önmagával így leszámolva állt ott a kéregetők sorában pusztán azért, hogy néhány napig éhséget esillapíthassa. Emlékezzünk csak a háboru előtti időkre. Milyen nagyszerű igérvény volt akkor egy érettségi bizonyítvány. Igérvénye volt az egyetemnek, az eljövendő legmagasabb közállásoknak, sőt maga az érettségi bizonyítvány egyszerű birtoka is már elégséges volt arra, hogy kisebb hivatásokban, azonnal elhelyezkedhessék az illető. Mennyi jóindulat, mennyi barátságos mosoly, mennyi nagyrabeesülés volt abban, mikor akkoriban azt mondták: — érettségizett fiatalember. De mi ma egy ilyen ember és mit jelent a bizonyítványa? Egy papírrongyot. És hány ilyen becsületesen felkészült derék ifju bolyong ma szerte az egész világban, akik csak ugyanazt a választ adhatnák a kérdezőnek, mint a statisztálásra jelentkezett fiatalember. Xerxesi hadsereg ma ezeknek a senki és semmi érettségizetteknek a tábora, akikről nem veszt tudomást az az élet, amelynek tulajdonképpen az ő felvelésük gyönyörű korszakának kellene lenni. Ismeretlen tömegek ők, mint a fáraók rabzolgái, csak hogy ők még érettségi bizonyítvánnyal a kezükben is csak olykor jutnak hozzá, hogy a gulákhöz köveket hordjanak. Önmagukat adják tulajdonképpen, amikor ott statisztálnak az egyiptomi jelenetben. És a színpad a végtelemben tágul, mikor ott elhangzanak a vigasztalan reménytelenség, a legsötétebb nyomor szavai. Elsötétül a szín, elhomályosodnak Madách gyönyörű szavai, amikor erre a téfelségre kárhoztartott ifjúságra gondolunk és az az érzés fog el, hogy az az igazi Ember tragédiája, amelyet ő rájuk mért egy közönyös mai kor, egy minden más sorsoknál kegyetlenebb egyetemes végzet.

(Flaneur)

— Reumás fájdalomban egyének iganak reggelenként egy pohár természetes „Foncsel” keserűvizet, mert ez a glicin csatornát alaposan kitisztítja és teleníti, azonkívül az emésztés anyagcsere hatáskörében előmozdít orvosok ajánlják.

Színház

Kezdődik a har a színházi koncesszió

Közeledik az ős, amikor ismét nyílnak a színházak kapuj. A kizárólagos jogot a színházak megalapítására a kormányzatnak van, amelynek alapján megkezdődik a pályázatok megszerzése és az egyes színházakra való megajánlás. Aradon a város ideiglenes tanácsa már ki is írta a színház bérleti pályázatot, Eddig két pályázatot érkezett be, az egyik a román színházé, a másik pedig Kozma György magyar színházé. Timișoara város vezetősége egyelőre nem írja ki a pályázatot azzal a léssal, hogy október vége előtt sem kezdődik a színházé. A város tanácsa kijelentette, hogy eddig pályázat sem érkezett be. A városi bizottság szeptemberben meg a beosztást a román, magyar és színházi időre vonatkozóan annak megtörténte után kiírja a kiadására vonatkozó pályázatot.

Öreg színész halála. Budapest venni egy éves korában meghalt mendy János egykori Timișoara mesvári színész. Tizenkilenc éves korában lépett a színház pályára lett néhai Krecsányi Ignác társaság. Mint jellemző színész nagy sikereket ért el. Még a háboru előtt a budapesti Színházhoz szerződött, később a Magyar Színház tagja lett.

VISSZAJÖVŐK

REGÉNY

Irta RÉVAY GÉZA

Copyright by Déli Hírlap.

12

Napok óta érintetlenül hever a kézirat asztalomon. Ez a részlet, amelyet éppen most fejeztem be, mintha jobban sikerült volna, mint az eddigiek.

Olyan nyugodtan írom ezeket a sorokat, mintha semmi a világon nem bántana, pedig még háromszor huszonnégy órája sincs annak, hogy összehajlítok Máriaival. Szerdán délután hat esztendő után megint megfoghattam a kezét...

Szerdán megint nagyon felgyülemlt bennem a sok mindenféle panasz, gondosan elzártam papírjaimat, végighúzógtam a kefért ruhámon, aztán vitt a helyieredő Ráckevére.

Irma és Józsi kisse nyugtalanul fogadtak, nehezen indult a beszélgetés köztünk. Józsi előtt nem is lehetett mindent elmesélni, később aztán mikor ő elment, alighogy betette maga mögött a kaput, Irma megfogadta a kezemet:

— Tudod, hogy ma jön Mária? Még nem tudom, mikor érkezik, de azt írta, hogy feljön Pestre, itt akar valamiféle kozmetikai tanfolyamra járni. Azt mondják oda lenn Buenosban jól fizetik az illyesmit...

Engem az egész mondatból csak egyetlen szó fogott meg, hogy — jön!

Hogy talán néhány óra múlva már itt is lesz, hogy szemtől-szembe állhatunk, hogy...

Olyan sétálást rendeztem a kertben, hogy szinte elszédültem a virágos grupp körüli keringésben. Megszédített a virággillat, az öntözés utáni párából teljes illat-orgia.

A szemeim oda-oda tévedtek a kapura és valahányszor elszakított egy vonat, izgalomtól vörösre gyulladt arcom odaszoritottam a kerítés vasrácsához. És nem jött.

Kilenc óra mulhatott, a konyhában mostam a ke-

zem, mikor riogva zugott végig a csengő a házon. ... Hallottam az Irma hangját, amint hangos köszöntéssel kiáltozik, aztán egyszer csak megszólal a Mária hangja... Hat esztendő után megint egyszer a Mária hangja!

Én csak álltam ottan a konyhában az ajtó mögött, fogtam a kilincset és képtelen voltam kinyitni az ajtót. Csak álltam ott és vártam, hogy rámszakadjon a ház, hogy recsegen-ropogjon fölöttem és köröttem minden. Eszembe jutott az is, hogy talán valami csoda történik majd, talán ledőlnek a falak, talán nem is kell nekem kinyitnom az ajtót... Talán elmegy Mária megint úgy, ahogyan jött... anélkül, hogy velem beszéljen. Aztán hallom az Irma hangját:

— Tedd le a táskádat a konyhában, én is jövök, csak vizet huzok, hogy megmosdhasál. Aztán érzem, hogy lassan, tétován megmozdul a kilincs, minden idegszálam ott reszket a fényes rézfoggantyún... Most jó volna odatenni a lábam az ajtó elé, jó volna felemelni a kilincset... Ugy mint rége, mikor az iskolában nem akartuk beengedni a tanárt a terembe... Talán be lehetne surrani a spájzba... talán... Később volt, később jött mindenféle mentőgondolat, lehullott a kezem a kilincsről és a következő másodpercben ott állt előttem Mária!

És nem történt semmi.

Ugy adott kezet, mintha tegnap bucztunk volna valamelyik villamos megállónál. És mikor akaratlanul is ott fogtam a kezét, sietve kihúztam... Leült a szemben lévő hokkerlira. Ott ültünk, vagy negyedórát, az Irma tulságbahajlott tapintata felesleges volt... Később ugyanugy ültünk a szobában, a nagy asztal mellett, multak a percek, negyedórák nőttek... Órává dagadt már az idő, ... egyetlen árva szót nem ejtett ki egyikünk sem.

Tíz óra elmúlt már, mikor Irma hangos sirással futott ki a szobából. Még láttam, ahogy a szomszédban ráborul az ágyra és rázza a zokogás. Mi meg ültünk tovább a sötét szobában, csak annyi világosság volt odabenn, amennyi a kívülről jövő lámpa kénye-kévdéből bejutott... Csak ültünk és hallgattunk nagyokat.

Furcsa kis vizionlátás. Tudtam, hogy meg nem szólalok, ha elmegyek, ha elmegyek len kérdés, egyetlen szó nélkül... én győztél.

De nem bírtam már tovább. Évek óta a készültem erre a találkára, úgy összeraktam a darabokat, hogy szinte gyerekjátéknak látszott megoldani őket. És amit mondtam mégis olyan buta rekesen és idegenül csengett, mintha más rágta volna szájamba a szavakat.

— Hát nincs semmi mondanivalód, Mária? Biztosan eltelhetett félóra is, vagy csak tíz perc, de az idő olyan hosszunk, amikor Mária azt mondja, vagy nem is mondja, csak inkább csak mondogatja:

— Ugyan, mit mondhatnék? Mondhatok valamit?

Mikor felálltam és odamentem a széke mellé, mikor megfogtam a kezét egyik kezemmel, a rátemtem arra a fényes szőke fejre, amelyet a tendővel azelőtt olyan sokszor simogattam, megfogtam a kezét, nem huzta el a fejét, én meg álltam mellette, odahajoltam a keze fölé... álltam ott görnyedten, elfogodottan...

Mária csak akkor nézett rám, amikor kezem odapottyant egyetlen forró, ragyogó könnycsöppre. Lassan, nagyon lassan odacsúsítottam a kezemet a kezefejére, majd a golyóba, huzogatta szét a kezefejére, mintha rajzolt volna, vonalakat huzgált, ... május meleg fel nem szippantotta a cseppnyírúséget.

Aztán megindult a kérdések és feleletek áradása. Bizony nem a honvágy hozta haza, nem is a kíváncsiság.

— De nem is te, — tette hozzá szomorúan a szemeim között — de azért nagyon-nagyon fájt, amikor megfogtam a kezét, hogy megfogtam... Ugy-e elhözött a kislányodat? Ugy szeretném látni... Használod még a szemeid, mint a tied... nagyon szereted?

(Folyt. köv.)

Sportesemények

Hungária—Venus revánsmérkőzés szeptember tizenegyedikén lesz Budapesten

... jelentés szerint a Hungária—Venus revánsmérkőzés időpontját meghatározták. A mérkőzés szeptember 11-én lesz, mert a szeptemberi programja szeptember 12-ike lett volna. A mérkőzés szeptember 11-én lesz, mert a szeptemberi programja szeptember 12-ike lett volna. A mérkőzés szeptember 11-én lesz, mert a szeptemberi programja szeptember 12-ike lett volna.

gária éppen a Középeurópa Kupa döntő mérkőzése miatt nem merete vállalni az anyagi kockázatot, hanem arról értesítette a Venus együttesét, hogy szeptember 11-én, szombaton hajlandó fogadni. Fővárosi sportkörökben úgy értesültek, hogy a Venus elfogadta az ajánlatot és így a Hungária—Venus revánsmérkőzésre Budapesten szeptember 11-én kerül a sor. A Venus csapata nagy előkészületeket tesz, hogy a reváns sikerüljön és olyan eredményt érjen el, amely megfelel a csapat játékerőjének.

azonban kezdettől fogva támogatója volt az ipartestület. Évente bizonyos segélyösszeget vetj fel erre a célra a költségvetésbe. Ezt a segélyösszeget az iparügyi és kereskedelmi miniszter az ipartestület költségvetésének és zárszámadásának felülvizsgálata alkalmával mindenkor jóváhagyta. Ezeknek az ajándékozásoknak a végösszege az ipartestület megszüntetéseig négyévfél millió lei volt. A székház eredetlől fogva iparos intézmény volt és 1931-ben elhatározták, hogy azt az összes iparosok tulajdonába engedik át, 1931-ben ugyanis közjegyző előtt a székházi szövetkezet vezetősége és az ipartestület között megállapodás jött létre, amelynek értelmében az ipartestület kötelezte magát, hogy a részjegytulajdonosoknak a 977.200 leit visszafizeti és az egyéb fennálló tartozásokat is rendezi. Ez azonban nem történt meg. 1936-ban pedig bekövetkezett az ipar-

testület feloszlása, illetve a munkakamarába való beolvastása. Ismeretes, hogy azóta a munkakamara többször megkísérelte az iparosok székházának birtokbavételét. Legutóbb — mint jelentettük — bekebelezte magát a székházra négyévfél millió lei erejéig, azon a címen, hogy ezt a pénzt az ipartestület adta. A mai per lesz hivatott eldönteni, hogy ez a betáblázás jogos-e. A székház vezetősége különben továbbra is hangoztatja, hogy ezt az összeget az évek folyamán az ipartestület ajándékozta a székháznak, amelyhez annyira nem volt köze, hogy az általa használt helyiségekért rendes bért fizetett. A székházszövetkezet vezetősége ma is kijelenti, hogyha a munkakamara — mint az ipartestület jogutódja — kifizeti a részjegyeket és a tartozásokat, úgy az 1931. évi megállapodás értelmében az ipari székházat az őssz-iparosság birtokába bocsátja.

napra felfüggesztették A CAO elnökét

... nagyváradi futballkezeszori elhalasztás után le... a Ripensia—CAO barátságos mérkőzésen Mosulet bírival... botrány ügyét és határozott. A kerületi szövetség... találta a CAO vezetőségét... Filip Justint, a CAO elnök... napra felfüggesztette min... tműködésétől. Ezenkívül két... osztályi tagot megintet... a CAO egyesületét ötszáz lei... tással sujtották. Filip Jus... függesztették fel, mert be... rőtkerítés mögé és a féldő-

ben nem engedte vissza a pályára Mosulet bírót. A döntés ellen Filip Justin felebbezést jelent be

A jugoszlávok ellen játszó válogatott csapatunk

A válogatott csapatot augusztus 24-én este állítja össze a válogató bizottság, amely a fővárosi nemzetközi mérkőzéseken megfigyeli a válogatásnál számbajöhető játékosok formáját és a tapasztalatok alapján jelöli ki a játékosokat, akik szeptember 6-án Jugoszlávia válogatottai ellen játszanak. A válogatott csapat játékosai Timisoara-Temesvárott gyülekeznek, ahol a jövő héten tréninget tartanak. Innen utaznak azután Belgrádba, ahova szeptember 4-én érkeznek meg.

Ügynöki tevékenységet csak a kereskedelmi kamara engedélyével szabad folytatni. A kereskedelmi és iparkamara közhírré teszi, hogy ügynöki tevékenységet csupán a kamara engedélyével lehet folytatni. A kereskedelmi ügynökök mint bejegyzett kereskedők nem esnek ezen rendelkezés alá, viszont a be nem jegyzett állóállat ügynököknek, népies nyelven mondva kuppeceknek, engedélyt kell beszerezniük a kamarától. Aki ezentul beti, vagy országos vásáron engedély nélkül állateladást közzvetit, büntetésben részesül.

Tizenhárom vagon ezüst eladó. Tegnap a fővárosban nyilvános árlejtés volt a pénzügyminiszteriumban tizenhárom vagon ezüst eladására. Az ezüst a régi százelesek bevonásából származik. A végleges döntést Cancicov pénzügyminiszter hozza.

A mezőgazdaság fejlesztése. A hivatalos lapban királyi rendelet jelent meg, amely a földművelésügyi minisztérium rendelkezésére a mezőgazdaság fejlesztésének céljaira 150 millió lei hitelt nyit. Ez az összeg még nagyobbodik azon bevételek révén, melyek a különböző illetekekből a Nemzeti Bankhoz befolyának.

Megszilárdult a tengeri irányzata. A bányási gabonapiacra a buza iránti kereslet lanyha és az üzleti forgalom is gyenge. A tengeri irányzata azonban megszilárdult. A piaci árak a következők: új buza 78 kilós 430, új buza 79—80 kilós 440, tengeri 315 új zab 330, új tarmányárpa 350, tavaszi árpa 400, korpá 290, kismalmi liszt a 30—70-es beosztásból 780, nagymalmi liszt 800 lei százkilónként.

KÖZGAZDASÁG

Az iparosok székháza birtokáért megindított harc ma kerül a bíróság elé

...vényszék mára tüzte ki a társaság iparosok székháza ügyében a tulajdonjogára a munkakamara tart igényt. A pert kétségtelenül nagy érdeklődés előzi meg. Az iparosok székháza 1925-ben keletkezett. Megalakították az Iparosok Szövetkezetét ötszázhatvan taggal. Ugyanakkor ötszáz lej értékű részjegyeket bocsátottak a szövetkezeti tagok összesen 1000 leit fizettek be az általuk lefizetett részjegyek alapján. A szövetkezet részére megszerezték a külföldi jogi személyiséget, hogy megvédhessék a székház tulajdonjogát. A székház megvásárolták az Eugen de... utcában a Jauner-testvérek építészeti sarokházát, valamint a kis utcában mellette levő raktárpületét. Az ingatlan vételára 2.200.000 lei értékű, mihez még hozzájárult 300.000 lei értékű átalakítási és átalakítási költség. A részjegyeket 977.200 leit, a raktárházat és az épületet 900.000 leiert a raktárházat és az épületet is a vételár törlésére bocsátották. 1927-ben az épületre

második emeletet húztak, nagytermet és különböző mellékhelyiségeket, szimpadot és öltözőket létesítettek. Ez az építkezés két millió leibe került. Ezenkívül nagy összegeket emésztett fel a berendezés és a butorzat is. Az Iparosok Szövetkezetnek

Fél milliárd leit fizettek ki buzaprémiómokért. A szövetkezeti miniszterium hivatalos statisztikája szerint 1936 július elsejétől 1937 július elsejéig nem kevesebb, mint 579 millió leit fizetett ki a kormány buzakivitel prémiumok címén. Az összkivitel ezen idő alatt 96.972 vagon tett ki, ebből a Svájcba 4970, Belgiumba 16.530, Hollandiába 8920, Olaszországba 23.800, Angliába 20.960, Görögországba 8250, Németországba 12.300, Maltába 870, Franciaországba 1000, Palesztinába 190 vagon exportáltak.

Japán textiltégek érkeztek az országba. Constanta kikötőjébe 100.000 kiló súlyu japán textiltégek érkeztek, mely egy okiráltságbeli textiltégyár felszerelésére szolgálnak.

Nagy kereslet a romániai buza iránt. Bucarestből jelentik, hogy a romániai buza iránt erős érdeklődés mutatkozik Angliában, Görögországban és Belgiumban. A kormány gazdasági bizottságának legközelebbi ülésén dől el, hogy milyen feltételek mellett engedélyezik ezen országokba a kivitelt.

Valuták magánárfolyama (Az első szám a vételt, a másik az eladást jelenti). Francia frank 6.40—6.70, svájci frank 41—42, dollár 170—173, angol font 840—870, olasz lira 7—7.40, osztrák schilling 33.80—34, pengő 34—34.50, dinár 3.60—3.75, cseh korona 6—6.30, Napoleon arany 1080—1120, arany font 1380—1420.

Valuták hivatalos árfolyama. (Az első szám a vételt, a másik az eladást jelenti). Francia frank 5.70—6.10, svájci frank 30.36—32.78, angol font 669.30—696.98, olasz lira —, 7.40, dollár 136.62—144.95, belgas 22.70—24.80, holland forint 70.38—77.24, cseh korona 4.76—4.90, osztrák schilling 23.50—27.50, magyar pengő 27.50—29.50, német márka —, 45, dinár 2.85—3.

Mozi

Filmkongresszus Timisoara-Temesvárott. Tegnap végződött városunkban a romániai filmkölcsonzók és mozisok két-napos országos értekezlete, amelyen a filmszakma égető kérdéseit beszélték meg, azok közül a filmesek közötti vitás kérdéseket intézte el egy döntőbíró. A filmesek különösen a magas illetek ellen tiltakoztak. Pop Amos volt moziigazgató nagy beszédben rámutatott arra, hogy a romániai filmgyártást meg kell teremteni. Az országos értekezlet tanácskozásait egnap befejezték.

MOZIK MŰSORA

Péntek, augusztus 20.
Apolló-mozi: A pokol maszkja és Kí a tettes? (Kettős műsor)
Capitol-mozi: Eladó kísértet.
Tivoli-mozi: Mítja (A párisi kalend.)

1937 Szept. 2-től **BUDAPESTEN** **ŐSZI Lakberendezési és Háztartási Vásár**
Országos Kézművesipari Kiállítás
Koszorus Mesterverseny
Aug. 20-tól szept. 20-ig vizumnel küli határátlépés. Ugyanezen idő alatt az odautazásra, a visszautazásra pedig szept. 2-től szept. 30-ig 50% utazási kedvezmény a magyar vasutakon.
Utazási igazolvány személynként 150 leiert a Déli Hírlap kiadóhivatalában kapható. Pta, Bratianu 3 **Vizumnélkül!**

1937 Szept. 21-ig

